

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - SPECIAL REQUIREMENTS

(Revised - March 17, 1997)

1. INTRODUCTION. This document prescribes special requirements and procedures for exportation of aeronautical products to China, these special requirements which must be satisfied at the time of export for a particular product.

2. CHINESE AIRWORTHINESS AUTHORITY. The responsibility for controlling flight safety of civil aviation in China is a task of the General Administration of Civil Aviation of China. (Hereinafter referred to as CAAC.) The Aircraft Airworthiness Department (AAD) of CAAC is responsible for certification of civil aviation products.

CAAC-AAD address:

ATTN: Director, Airworthiness Liaison Division
Aircraft Airworthiness Department
General Administration of Civil Aviation of China
#155 Dong Si Street West
Beijing 100710 P.R. China
Fax: (8610) 64033087
Phone: (8610) 64048820

CAAC-AAD, Regional Airworthiness Offices:

ATTN: Director, Aircraft Airworthiness Division
North China Administration of CAAC
Beijing Capital Airport
100621 Beijing P.R. China
Fax: (8610) 64592342
Phone: (8610) 64592258

ATTN: Director, Aircraft Airworthiness Division
East China Administration of CAAC
Shanghai Hongqiao Airport
200335 Shanghai P.R. China
Fax: (8621) 62688950
Phone: (8621) 62688899-26124

ATTN: Director, Aircraft Airworthiness Division
Southwest China Administration of CAAC
Chengdu Shuangliu Airport
601202 Chengdu P.R. China
Fax: (8628) 5581340
Phone: (8628) 5581340

ATTN: Director, Aircraft Airworthiness Division
Northeast China Administration of CAAC
Shenyang Dongta Airport
110043 Shenyang P.R. China
Fax: (8624) 82957794
Phone: (8624) 8294338

- ATTN: Director, Aircraft Airworthiness Division
Northwest China Administration of CAAC
Xi'an Xiguan Airport
723000 Xi'an P.R. China
Fax: (8629) 4261526
Phone: (8629) 4261526
- ATTN: Director, Aircraft Airworthiness Division
South and Center Administration of CAAC
Guangzhou Bai Yun Airport
6510406 Guangzhou P.R. China
Fax: (8620) 86686946
Phone: (8620) 86122307
- ATTN: Director, Shanghai Aircraft Certification Center
East China Administration of CAAC
Shanghai Hongqiao Airport
200335, Shanghai, P.R. China
Fax: (021) 6268-8434
Phone: (021) 62687788-26217
- ATTN: Director, Xian Aircraft Certification Center
Northwest China Administration of CAAC
Laodong Nan Lu Zhong Duan
710082, Xian, P.R. China
Fax: (029) 4262470
Phone: (029) 8701074
- ATTN: Director, Shenyang Aircraft Certification Center
Northeast China Administration of CAAC
Shenyang Dongta Airport
110043 Shenyang, P.R. China
Fax: (024) 8294012
Phone: (024) 8294375
- ATTN: Director, Chengdu Aircraft Certification Center
Southwest China Administration of CAAC
Chengdu Shuangliu Airport
601202 Chengdu, P.R. China
Fax: (028) 5581340
Phone: (028) 5548889-3903

3. SPECIAL REQUIREMENTS FOR ISSUANCE OF TYPE VALIDATION CERTIFICATE FOR IMPORT AIRCRAFT. According to the "Regulations of Airworthiness of Civil Aircraft of the People's Republic of China" (June 1, 1987), "Civil Aviation Products and Parts Certification Requirements", CCAR-21, and "Civil Aviation Products Import Certification Procedures" AP-21-01, the Chinese Type Validation Certificate for import aircraft is a prerequisite to issuance of a Chinese Certificate of Airworthiness and the following are the special requirements for issuance of Chinese Type Validation Certificate unless otherwise noted:

3.1 Application

An application form AAC-021 (5/95) (sample enclosed as attachment 1) shall be completed by the USA manufacturer of the concerned aircraft and forwarded to the CAAC-AAD through FAA aircraft certification office in which the applicant is located, together with the following documents, to permit the CAAC-AAD to become acquainted with the type design.

(a) A copy of the FAA aircraft (engine, propeller) type certificate and any applicable supplemental type certificates.

(b) A copy of the aircraft (engine, propeller) type certificate data sheets or specifications (includes any supplemental type specifications).

(c) The text of all FAA special conditions, equivalent safety items and exemptions from the airworthiness or noise requirements shall be made available to the CAAC-AAD for review and validation.

(d) A compliance checklist with the certification basis indicating for each item of the requirement how it was complied (by test, analysis, calculation, design provision, flight test, etc.) and the title and number of the corresponding substantiation document (report, drawing, specification, etc.).

3.2 Certification

(a) CAAC-AAD will establish the Chinese requirements and special conditions for acceptance of the aircraft type and perform an engineering review in USA through meetings with the aircraft manufacturer and FAA representatives.

(b) In addition to on-site engineering review, CAAC-AAD may evaluate the Manufacturer's quality assurance system, if it is necessary.

(c) A final CAAC-AAD validation report will list the requirements for acceptance of the aircraft model, Type Certificate and Type Certificate Data Sheet revision number and date. CAAC-AAD data requirements will include all published documents (Airplane Flight Manual, Maintenance and Repair Manuals, Illustrated Parts Catalogs, Weight and Balance Manual, Service Bulletins, etc.) and Non-published documents (engineering reports, drawings, flight test results, manufacturer specifications etc.) deemed necessary to substantiate the Chinese approval and support the continuing airworthiness of the aircraft in China.

(d) The published documents will be provided in duplicate copies; one copy to the CAAC-AAD; another one to the regional airworthiness division in which the Chinese Airlines under its control, when first purchaser of this aircraft model. Both organizations must be included in the manufacturer's mailing list to receive regular updating of such documents. The published documents will include, but not limit, the following:

1. Airplane Flight Manual (AFM)
2. Flight Crew Operation Manual (FCOM)
3. Maintenance Review Board reports (MRB) or Maintenance requirements
4. Master Minimum Equipment List (MMEL)
5. Maintenance Manual (MM)

- Documents
6. Structural Repair Manual (SRM) and Supplemental Structure Inspection Documents (SSID)
 7. Weight and Balance Manual (WBM)
 8. Maintenance Planning Documents (MPD)
 9. Wiring Diagram Manual (WDM)
 10. Illustrated Parts Catalogs (IPC)
 11. Power plant Build-up Manual (PBM)
 12. Service Bulletins (SB) etc.

4. REQUIREMENTS FOR ISSUANCE OF CHINESE CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS. A Chinese Certificate of Airworthiness will be issued only if the following requirements have been met:

- (a) The aircraft type must have a Chinese Validation Type Certificate.
- (b) The requirements of "Airworthiness Requirements for Civil Aircraft in Operation" (CCAR-121AA), "New Aircraft Airworthiness Inspection Procedures" (AP-121AA-04) and "Used Aircraft Airworthiness Inspection Procedures" (AP-121AA-03) must be complied with.

4.1 New Aircraft

The following documents are required for obtaining Chinese Certificate of Airworthiness.

- (a) FAA Export Certificate of Airworthiness for the aircraft, engines, and propellers.
- (b) A statement of Non-registered or De-registered for the Aircraft.
- (c) Statement of Modification Status which include:
 1. Customer options incorporated
 2. Equipment incorporated
- (d) Statement of compliance with Chinese special requirement and engineering reviewing including changed configuration and equipment.
- (e) Airworthiness Directives.
 1. A declaration of compliance with all Airworthiness Directives issued by FAA must be provided, where optional means of compliance are offered, the means chosen shall be stated.
 2. FAA Airworthiness Directives containing repetitive compliance requirements must be identified. Information as to when the next compliance is due must also be provided.
- (f) Production flight test reports and any statements regarding the corrective actions taken for defects during the production flight test.
- (g) A copy of significant Material Review Board records or significant deviation records.

- (h) Seat configuration approval documents, (pilot, crew member, passenger and special arrangement).
- (i) Weight and Balance report and weighing report.
- (j) A copy of Noise Certificate.
- (k) Records of compass system and magnetic compass swing.
- (l) Statement of Compliance with Service Bulletins and Alert Service Bulletins.
- (m) Equipment List.
- (n) FDR/CVR type and data format records and interpretation reports.
- (o) Time/life limitations.
- (p) Acceptance flight Test Report.
- (q) An Emergency and Life saving Equipment List.

4.2 Used Aircraft.

In addition to the requirements in paragraph 3.2 and, where applicable, in paragraph in 4.1, the following is also required for used aircraft:

- (a) A complete history of registration for the aircraft.
- (b) A complete history of the aircraft, engines, propellers, components and equipment including:
 - 1. The number of landings and pressurization cycles where the aircraft is subject to mandatory life limitations.
 - 2. The maintenance program to which the aircraft has previously been maintained, including previous check cycle and future check cycle.
- (c) The flight time since new of any components of the aircraft, engines, propellers, or equipment which are subject to mandatory life limitations.
- (d) The flight time since new of any components of the aircraft, engines, propellers, or equipment which are subject to an approved overhaul period.
- (e) Details of all changes of major structural components such as wings, tail planes, helicopter rotors or transmission components, and histories of all replaced components.
- (f) Details of major structural repairs including the nature of damage in each case.
- (g) A complete Airworthiness Directives list and "AD" status report.
- (h) A complete Service Bulletin List and "SB" status report.
- (i) A complete Operation and Maintenance record including a complete Log Book.

4.3 Language

(a) The required markings and placards in passenger cabin, in cargo, baggage or stowage compartments and in the aircraft exterior, shall be presented in Chinese or bilingual (Chinese and English) form.

(b) The Aircraft Flight Manual shall be identified as a Chinese Aircraft Flight Manual and shall include a statement regarding its applicability to Chinese registered aircraft.

5. SPECIAL REQUIREMENTS FOR ISSUANCE OF TYPE VALIDATION CERTIFICATE FOR IMPORT AIRCRAFT ENGINES AND PROPELLERS. The procedures for application of Aircraft Engines and Propellers Type Validation Certificate, engineering reviewing and documentation requirement are similar to paragraph 3 above.

6. SPECIAL REQUIREMENTS FOR ISSUANCE OF VALIDATION SUPPLEMENTAL TYPE CERTIFICATE FOR IMPORT AIRCRAFT. The procedures for application of VSTC, engineering and documentation requirement are similar to paragraph 3 above.

7. SPECIAL REQUIREMENTS FOR ISSUANCE OF VALIDATION OF DESIGN APPROVAL.

(a) An application form AAC-020(5/95) shall be completed by the USA manufacturer of the concerned equipment and forwarded to the CAAC-AAD through the FAA, together with the following documents:

1. Sufficient technical data to describe the product and its intended utilization;
2. Copy of the FAA approvals and the certification basis including the adopted standard or specification;
3. Statement of Compliance with the certification basis including a list (by title and number) of the substantiation reports developed for FAA certification;
4. The published documents such as: Maintenance and Overhaul manuals, Parts Catalog, Service Bulletins, etc., may also be required.

(b) After reviewing above documents, the CAA-AAD will advise the applicant by letter of any additional Chinese requirements or special conditions, and make, if necessary, any on-side engineering review.

(c) A Validation of Design Approval will be issued by CAAC upon compliance with the requirements established in paragraph (a) and (b) above.

NOTE: Unless having got CAAC installation approval, no above products can be installed on Chinese Registered aircraft.

8. PROCEDURE FOR APPROVAL OF OTHER CLASS II AND CLASS III IMPORT PRODUCTS.

(a) The USA manufacturer of such class II and class III equipment may be required to supply information and documentation as may be deemed necessary by the CAAC-AAD, to justify its installation on a class I product for which CAAC-AAD certification is sought.

(b) The CAAC-AAD approval of such product will be granted by the issuance of the Chinese Type Validation Certificate or Type Certificate for the class I product on which they are installed.

(c) Statement of compliance with [[14 CFR part 21, (Subpart L)]].

(d) Statement of compliance with all relevant Airworthiness Directives and Service Bulletins.

9. EXPORT AIRWORTHINESS APPROVALS. Each class II or class III product exported to China shall receive an FAA airworthiness approval tag (FAA Form 8130-3) in accordance with [[14 CFR part 21, (Subpart L)]].

10. CONTINUING AIRWORTHINESS. The USA manufacturer of product which has received the CAAC-AAD Type Design approval according to paragraph 3 through 8 shall be responsible for informing the CAAC-AAD of all relevant information regarding the continuous airworthiness of its product in China. This shall include prompt communication to CAAC-AAD of all information regarding hazardous service difficulties, corresponding design corrections, proposed operational precautions and limitations.

11. NOISE REQUIREMENTS. The USA manufacturer who applies for an import Type Validation Certificate of a new type of aircraft shall comply with the noise requirements of the ICAO Annex 16 rules or Chinese special requirements.

12. REQUIREMENT FOR US REPAIR PARTS.

(a) Any US maintenance organizations performing maintenance work of civil aircraft registered in the P.R. China and/or parts must apply for a Maintenance Organization Certificate from the CAAC

(b) The "Airworthiness Approval Tag" (CAAC Form AAC-038) should be issued to the Aircraft and/or parts after maintenance for return to service.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA ATTACHMENT 1
GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

**APPLICATION
FOR VALIDATION OF TYPE CERTIFICATE
OF CIVIL AVIATION PRODUCT**

1. Name of applicant _____

2. Address of applicant _____

3. Purpose of this application:

☐ Type certificate

☐ Type approval

☐ Supplemental type certificate

☐ Supplemental type approval

4. For type certificate/approval complete the following items:

Model designation applied for _____

Attach: Design explanation, main technical data, the airworthiness standards of the design
documentation, construction and performance, (including drawings).

5. For supplemental type certificate/approval, complete the following items:

Model designation of product to be modified _____

Description of type design change _____

6. I certify that the statement of this application and attachments furnished herein are correct and without error.

Name (signature) _____ Organization _____

Title _____ Date _____

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA ATTACHMENT 1 (Continued)
GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

**APPLICATION
FOR VALIDATION OF DESIGN APPROVAL
OF CIVIL AVIATION PRODUCT**

1. Name of applicant_____
2. Address of applicant_____
3. Name of the article for application_____
4. The applicant for validation of design approval should complete the following items:

(1) Model of material, part or appliance_____

(2) Type of aircraft on which material, part or appliance is to be installed_____

(3) The applicant shall submit the documents prescribed in CCAR21.90.

5. I certify that the statement of this application and attachments furnished herein are correct and without error.

Name (signature)_____ Organization_____

Title_____ Date_____

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA ATTACHMENT 1 (Continued)

1 国家 Country		2 中国民用航空总局 CAAC <input type="checkbox"/> 符合性 Conformity <input type="checkbox"/> 通航性 Airworthiness 批准放行证书/适航批准标签 AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG				3 证书编号 Certificate Ref No.	
4 单位 Organization						5 工作单/合同单/货单 Work Order/Contract/Invoice	
6 序号 Item	7 内容 Description	8 件号 Part No.	9 适用性 Eligibility *	10 数量 Qty	11 系列号/批号 Serial/Batch No.	12 产品状态 Status/Work	
13 备注 Remarks							
14 新产品 New Parts 兹声明上述产品除第 13 项的其它规定以外,已按照上述国家适航条例进行制造/检查,并且该产品(出口产品)符合经批准的型号设计资料和进口国提出的专用要求。 Certifies that the Part(s) identified above except as otherwise specified in block 13 was (were) manufactured/inspected in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and/or in the case of parts to be exported with the approved design data and with the notified special requirements of the importing country.		15 使用过的产品 Used Parts: 兹声明上述产品除第 13 项的其它规定外,已按照上述国家适航条例和进口国通知的特殊要求进行了工作,该产品处于安全可用状态可以批准放行使用。 Certifies that the work specified above except as otherwise specified in block 13 was carried out in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and the notified special requirements of the importing country and in respect to that work, the part(s) is (are) in condition for safe operation and considered ready for release to service. (over)					
16 批准人签名 Signature		18 批准日期 Date		19 中国民航总局授权 Issued by or on behalf of the CAAC			
17 批准人姓名(打印的) Name(printed)							

* 参阅产品目录详细查找适用性
Cross-check eligibility for more details with parts catalogue

AAC--038(12/94)

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA ATTACHMENT 1 (Continued)

批准放行证书/适航批准标签
AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG
使用者/安装者职责
USER/INSTALLER RESPONSIBILITIES

- (1) 必须明确: 本文件并不批准零件/组件/部件可以装到有关产品上。
- (2) 当使用者/安装者使用的是所在国适航当局的条例, 而不是本表第 1 项中所指国家适航当局的条例时, 使用者/安装者必须保证所在国的适航当局能接受所指国家适航当局批准出口的零件/组件/部件。
- (3) 表中第 14 项、第 15 项的陈述, 并不说明本表是安装批准。在所有情况下, 航空器使用前, 航空器使用者/安装者应把按本国适航条例颁发的安装批准放入维修记录中。
- (1) It is important to understand that the existence of this document alone does not automatically constitute authority to install the part/component/assembly.
- (2) Where the user/installer works in accordance with the national regulations of an Airworthiness Authority different than the Airworthiness Authority of the country specified in block 1 it is essential that the user/installer ensures that his/her Airworthiness Authority accepts parts/components/assemblies from the Airworthiness Authority of the country specified in block 1.
- (3) Statements 14 and 15 do not constitute installation certification. In all cases the aircraft maintenance record must contain an installation certification issued in accordance with the national regulation by the user/installer before the aircraft may be flown.